STANADYNE® BOLETIN PIEZAS

FECHA: 12 OCTUBRE , 2010 **NO: 41R13**

SUSTITUYE: P.B. 41R12 dated 21/05/07

DISTRIBUIDORES CENTRALES Y SERVICIOS AUTORIZADOS — A NIVEL MUNDIAL

ASUNTO: EQUIPO DE SERVICIO STANADYNE

Con el fin de asegurar a nuestros clientes que fabrican motores a nivel mundial, la disponibilidad de un servicio de alta calidad, todos los distribuidores autorizados de servicios Stanadyne deben poseer certa herramientas y equipos especiales. Basándose en la ubicación geográfica y la proyección del producto que se está utilizando, Stanadyne asigna a cada servicio autorizado, un nivel de servicio.

- **Nivel de Servicio 1**: Para los distribuidores de las zonas con una gran variedad de modelos de bombas mecánicas Stanadyne y diferentes tipos de inyectores.
- **Nivel de Servicio 2**: Para los distribuidores de las zonas donde los productos de inyección de combustible "Stanadyne" son principalmente nuevos modelos de bombas mecánicas y de inyectores.

Cada servicio autorizado tiene la obligación de poseer un equipo de servicio que sea adecuado para su nivel de servicio. Los equipos de servicio contienen herramientas especiales para la reparación de los tipos de bombas e inyectores de acuerdo al nivel del servicio.

- **Equipo de servicio 31053**: (para el Nivel de Servicio 1) al interno de los diferentes productos típicos de estas zonas, se pueden encontrar modelos de bombas que no son utilizadas para el sector automovilístico: DB, DC, DB2 DM, y DB4, así como il tipo de inyectores convencionales tipo lápiz.
- **Equipo de servicio 40946**: (para el servicio de Nivel 2) los productos que se encuentran dentro de estas áreas tienden a ser modelos de bombas más recientes tipo DB2 y DB4 que no son utilizadas para el sector automovilístico, así como inyectores convencionales y de tipo lápiz. Actualmente las herramientas de automoción DB2 son consideradas opcionales y son disponibles individualmente. Los siguientes equipos son también disponibles para determinados productos de inyección.
- **Equipo de servicio IFS 39105** : Para todos los sistemas de combustible (IFS). Para los distribuidores que ya poseen uno de los equipos de servicio DE (P/N 36276 o 36277). Para obtener más información del servicio el numero de referencia es el 324.
- **Equipo de servicio DS 31335**: Para todos los modelos de la bomba DS. NOTA: Este equipo ya no se ofrece y se menciona aquí sólo como una referencia.
- **Equipo de servicio DE 36276** : Para todos los modelos de la bomba DE. Este equipo es para los distribuidores que ya poseen un equipo tipo 31335 DS.
- **Equipo de servicio DE 36277**: Para todos los modelos de la bomba DE. Este equipo es para los distribuidores que no poseen un equipo tipo 31335 DS.

Para obtener mas detalles acerca del Equipo de servicio de Stanadyne, consultar la sección 2.2 del manual de "Procedimientos y Servicios" Stanadyne.

Stanadyne Corporation
92 Deerfield Road, Windsor, CT 06095, U.S.A. Tel: (860) 525-0821; Fax: (860) 683-4581; www.stanadyne.com

Contenido del los Equipos de Servicio

Los dos equipos de servicio contienen un kit de información de marketing con letreros, etiquetas, gráficos murales, etc, así como herramientas de servicios especiales y kits de herramientas.En algunas aplicaciones las herrramientas y el equipo de test vienen empaquetados por separado con sus respectivos catálogos.

Otras instrucciones para el uso de las herramientas se pueden encontrar en las operaciones particulares del producto o en el manual de instrucciones. El contenido de los requisitos y de los servicios opcionales vienen enumerados aquí.

En la siguiente hoja, con una "X" se identífica si es una herramienta o una herramienta especial que forma parte del equipo del servicio que figura en la parte superior de la columna. Para mayor claridad, el contenido de ciertas herramientas especiales figura también en la lista. Los componentes se muestran a continuación.

NOTA: El contenido completo de los Equipos de Servicio viene enumerado en la siguiente hoja. Si desea una lista completa de todas las herramientas del servicio Stanadyne, kit de herramientas especiales y sus componentes útiles, por favor ver el numero de referencia 99929 del manual de servicio herramienta.

REQUISITOS DEL CONTENIDO DEL KIT DE SERVICIO

NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	CANTIDAD	KIT EQUIPO DE SERVICIO	
			31053	40946
13301	Mango extractor del regulador de presión	1	X	
13336	Destornillador hexagonal (5/32")	1	X	X
13337	Pequeño Alicate Anéis (apreta y abre)	1	X	X
13366	Ventana para prueba avance de la inyección	1	X	
13369	Herramienta montaje del eje de arrastre	1	X	
13371	Compresor retenes del eje de arrastre	1	X	
13375	Herramienta instalación anillo de retención	1	X	
13379	Llave del tirante del regulador de todo régimen	1	X	X
14490	Llave para el tapón del variador del avance de la inyección	1	X	
15386	Kit de pegamento	1	X	
15768	Kit de llaves hexagonales	1	X	X
16199	Anillo compresor para el embolo de avance	1	X	
16313	Sostén del rotor	1	X	
16314	Tubo guía del mandril	1	X	
16315	Tubo guía para insertar el espaciador	1	X	
16336	Destornillador hexagonal 1/8"	1	X	X
16349	Pequeño Alicate Anéis (apreta y cierra)	1	X	
16494*	Kit de servicio para las toberas del inyector tipo lápiz .	1	X	X
16476	Broca para el pozo de las toberas (para toberas con .042" del diametro del pozo)	1		
16481	Extractor de la aguja del inyector lápiz	1		
16483	Porta broca (para alambres de limpieza)	1		
16484	Alambre para limpiar (.008" /.19mm diámetro)	Pkg. de 5		
16485	Alambre para limpiar (.010" /.24mm diámetro)	Pkg. de 5		
16486	Alambre para limpiar (.011" /.27mm diámetro)	Pkg. de 5		
16487	Lupa	1		
16488	Escobilla para limpiar	1		
16489	Compuesto para lapeado	1		
16490	Piedra para alisar	1		
16492	Adaptador de ingreso para la tobera del inyector tipo lápiz	1		
16493	Caja de herramientas	1		

* continua en la página siguiente

NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	CANTIDAD	KIT EQUIPO DE SERVICIO	
			31053	40946
16494	Kit de servicio para las toberas del inyector tipo lápiz . (continuación de la página anterior)	1	X	X
16500	Alambre para limpiar (.012" / .30mm diámetro)	Pkg. de 5		
16544	Liempieza Toberas	1		
16792	Alambre para limpiar (.013" /.32 mm diámetro)	Pkg. de 5		
16793	Alambre para limpiar (.014"/ .35 mm diámetro)	Pkg. de 5		
16812	Alambre para limpiar (.009"/ .22 mm diámetro)	Pkg. de 5		
17712	Herramienta limpieza pozo tobera	1		
18958	Contratuerca adaptadora del inyector.	1		
18960	Alambre para limpiar (.029"/ .68 mm diámetro)	Pkg. de 5		
19553	Adaptador de la entrada del inyector.	1		
20147	Extractor de la aguja del inyector lápiz	1		
20605	Llave para ajustar la presión	1		
23631	Broca para el pozo de las toberas (para toberas con .0394" del diámetro del pozo)	1		
24374	Contratuerca adaptadora del inyector.	1		
28017	Herramienta que comprime e inserta el reten del inyector lápiz	1		
28421	Herramienta limpieza pozo tobera	1		
36528	Herramienta de instalación ,retenes del inyector.(reemplaza p/n 16477)	1		
37745	Placa de soporte de la tobera del inyector tipo lápiz	1		
17575	Conector para medir la presión interna	1	X	
18031	Tuerca para desmontar el aneroide	1	X	X
18161	Piedra para alisar	2	X	
18162	Piedra para pulir	2	X	
18264	Extractor del tornillo de defogue	1	X	
18330	Herramienta instalación anillo de retención	1	X	X
18332	Herramienta para el cojinete del eje de arrastre	1	X	
18338	Herramienta montaje eje del acelerador	1	X	X
18411	Kit reemplazo retenes del eje del acelerador	1	X	X
18714	Piedra para el asiento de la válvula de reaspiración 8200"/ 4.9 mm diámetro)	1	X	
19918	Ventana para prueba avance de la inyección	1	X	
19930	Sostén de embrague para montaje.	1	X	
19965	Sostén para fijado de la bomba	1	X	
19969	Accesorio de ajuste "de Rodillo - a- Rodillo "	1	X	X
19971	Conector de ingreso ,rosca conexión exterior (1/2"-20)	1	X	
20012	Grupo de conexión para medir la presión de transferencia	1	X	
20029	Sostén para fijado de la bomba	1	X	
20043	Grande Alicate Anéis (apreta y cierra)	1	X	X
20044	Grande Alicate Anéis (apreta y abre)	1	X	
20268	Herramienta instalación del retén del eje de arrastre	1	X	
20395	Localizador de la linea de sincronismo (DM, DB4)	1	X	
20400	Localizador de la linea de sincronismo (DC & DB)	1	X	
20401	Localizador de la linea de sincronismo (DB)	1	X	
20545	Sostén para fijado de la bomba (3.75"/ 95.25 mm)	1	X	
20548	Llave de vaso para tapa bomba de transferencia (.75"/ 19 mm)	1	X	X
20550	Cubo del eje de arrastre	1	X	
20992	Extractor clip del eje del acelerador	1	X	X
21178	Buje centrador del tornillo para el anillo de levas	1	X	
21900	Conexión para medir la presión de transferencia.	1	X	X
22204	Aceite lubrificador para montaje	1	X	
22736	Llave de vaso destornillador (5/16")	1	X	X

NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	CANTIDAD	KIT EQUIPO DE SERVICIO	
			31053	40946
22939	Llave de vaso con punta Torx (T-27)	1	X	X
23042	Sellador de laca (rojo)	1	X	
23093	Kit calibrador espacio de acoplamiento	1	X	
23079	Calibrador espacio de acoplamiento	1		X
23495	Insignia Stanadyne.	4	X	X
23615	Sostén para fijado de la bomba	1	X	X
24342	Tapa transparente del regulador de todo régimen	1	X	
24832	Guía para la piedra de la válvula de reaspiración.	1	X	
24918	Cartel de indicación servicio autorizado.	1	X	X
24992	Mini destornillador de la leva de avance (T-45)	1	X	
26081	Extractor valvula de reaspiración.	1	X	X
26528	Selenoide de stop.	1	X	X
27760	Llave de vaso para la tapa del avance a la inyección (5/8")	1	X	
27761	Llave de vaso para la tapa del avance a la inyección (7/8")	1	X	
27985	Herramienta instalación de la placa de la bomba de transferencia	1	X	
28311	Extractor del cojinete guía del eje de arrastre (DB4, DS, DE)	1	X	X
29148	Llave contratuerca para ajuste de la presión	1	X	
29149	Herramienta para ajuste de la presión	1	X	
29617	Accesorios de fijación inyector	1	X	X
29711	Cubo del transportador para la sincronización del avance de la inyección.	1	X	
30465	Grasa de montaje	1	X	X
31211	Mini destornillador Torx de montaje (T-25)	1	X	X
31273	Herramienta de remoción del cubo del eje de arrastre.	1	X	
32129	Herramienta para lisar el descanso del tope de la válvula de reaspiración (.250"/ 6.35 mm diametro)	1	X	
32766	Mini destornillador Torx de montaje (T-30)	1	X	X
32957	Tubo de protección eje de arrastre	1	X	X
33035	Kit de destornilladores Torx (IPR)	1	X	X
33032	Mini destornillador Torx de montaje 15 IPR	1		
33033	Mini destornillador Torx de montaje 25 IPR	1		
33034	Mini destornillador Torx de montaje 40 IPR	1		
33153	Sostén para fijado de la bomba	1	X	
33195	Llave limitadora combustible	1	X	X
33196	Herramienta para ajustar el avance con carga parcial.	1	X	
33421	Herramienta de instalación del cojinete y los retenes del eje de arrastre.	1	X	X
33991	Llave para cerrar la contratuerca del tornillo de torque.	1	X	X
34004	Llave para Cámera del resporte	1	X	
34152	Llave de controtuerca de regulación del minimo	1	X	
34593	Herramienta para ajustar el avance con carga parcial (Reference P.B. 224)	1	X	X
37271	Inyectores de calibración LDV (Contiene 6 inyectores S/N 36950 Tipo II)	1	X	X
37588	Perno de sincronización estatica (DB4 Referencia S.B. 553)	1	X	X
37973	Kit de pastillas de calibración (0.6 mm)	1	X	X
38335	Mini destornillador Torx de montaje (T-25 Tamper Proof)	1	X	X
39296	Herramienta instalación retén y retenes elásticos.	1	X	X
39938	Kit indicador electrónico del avance del inyector	1	X	X
70087	Tubos de Calibración alta presión .063 x 25" (1.6 x 635 mm)	*	6	6
70327	Tubos de Calibración alta presión .055 x 25" (1.4 x 635 mm)	*	6	4
99844	Kit información de Marketing	1	X	X

*Incluso en cada kit de equipo de servicio pero en la cantidad indicada.

IFS KIT EQUIPO DE SERVICIO — 39105 (para distribuitores con certificación de bombas DE)*		
NUMERO PIEZA	**DESCRIPCION**	**CANTIDAD**
39106	IFS Leva Box	1
39139	Sensores de montaje del PMS	1
39142	Tubos de montaje & kit de accesorios	1
39152	Llave de vaso de montaje	1
39155	Cables de conexión	1
39156	Grupo convertidor de señales.	1
39234	Herramienta de extraccion alzaválvulas	1
39908	IFS accesorio de la unidad de la revisión de la bomba	1
39909	IFS Llave de la unidad de revisión del filtro de entrada	1
39910	IFS Herramienta montaje asiento muelle.	1
99972	IFS programa de calibración	1
99976	IFS Manual de instrucciones y operaciones l	1

Additional Required Components NOT included in the 39105 Kit *

—	DE Ordenador y DAQ tarjeta	1
—	Placa guía del diámetro de montaje 107 mm .	1
—	unidad de acoplamiento cónico 30 mm .	1

* Servicio de referencia, documento 324

DS KIT EQUIPO DE SERVICIO — 31335*		
NUMERO PIEZA	**DESCRIPCION**	**CANTIDAD**
30851	Herramienta de regulación del Sensor del encoder	1
30925	Rueda con 8 dientes	1
31276	Kit de sensores de efecto Hall	1
31282	Evaluación de la aplicación de los recambios.	1
31336	DS kit herramientas manuales	1
30847	Herramienta de instalación del avance a la inyección	1
30848	Herramienta instalación perno del rodillo.	1
30853	Llave Inglesa	1
30854	Herramienta de instalación Cabezal & Rotor	1
30855	Accesorio montaje bomba de transferencia	1
30857	Herramienta instalción eje de arrastre	1
30858	Herramienta de montaje / desmontaje resistencia de calibración	1
30929	Soporte concéntrico de remoción tuerca blocada	1
31203	Accesorio de soporte eje de arrastre	1
31204	Herramienta de calibración valvula de hongo.	1
31206	Herramienta de remoción rodillos	1
31207	Kit Mini destornilladores Torx	1
31215	Tubo de protección de montaje	1
31273	Herramienta para el desmontaje del cubo del eje de arrastre .	1
32505	Regulación ventilación mandril de la presión de la bomba de transferencia.	1
31367	Herramienta de regulación de la presión de transferencia	1
31702	Grupo del control electrónico	1
31415	Conexión impresore .	1
33192	Modulo de control bomba	1
33298	Monitor, DS-1	1
33299	Cable, DS-1 conexión	1
33311	Cable, PCM Interconexión.	1
33337	Imprimir	1
33484	Kit del tornillo de la presión de transferencia	1
70262	Tubos de Calibración alta presión .098 x 25” (2.5 x 635 mm)	8

***** El 31335 kit equipo de servicio DS ya no es disponible y ha sido señalado en esta lista solo como una referenecia.

DE KIT EQUIPO DE SERVICIO — 36276
(para distribuitores con certificación de bombas DS)

NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	CANTIDAD
36269	DE Grupo del control electrónico	1
36541	DE Equipo de Herramientas y banco de prueba	1
36260	Kit de adaptador de disco	1
36263	Kit de sensore efecto Hall	1
36270	Herramienta montaje / desmontaje bomba de transferencia.	1
36271	Herramienta de instalación cabezal & Rotor	1
36272	Herramienta de instalación eje de arrastre	1
36274	Accesorios de montaje ingreso y salida	1
40610	Perno de sincronización	1
36464	Tapón de presión interna	1
37893	Kit inyectores de calibración .	1
36951	Inyectores de calibración (LDV Tipo II - referencia PB 184)	6
70050	Tubos de alta presión .063 x 25” (1.6 x 635 mm) 14mm ambos extremos de las tuercas	6

DE KIT EQUIPO DE SERVICIO — 36277
(para distribuitores sin la certificación de bombas DS)

NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	CANTIDAD
36269	Grupo de control electronico DE	1
36273	Kit herramientas DE	1
30848	Herramienta de calibración válvula de hongo.	1
30853	Llave Inglesa	1
30855	Accesorios de montaje bomba de transferencia	1
31204	Herramienta calibración válvula de hongo.	1
31209	Mini Torx T-10	1
31215	Tubo de protección de montaje	1
31273	Extractor, cubo del eje	1
33038	Mini Torx T-40	1
33484	Tornillo de la presión de transferencia	1
36260	Kit de adaptador de disco	1
36263	Kit de sensore efecto Hall	1
36270	Herramienta montaje / desmontaje bomba de transferencia.	1
36271	Herramienta de instalación cabezal & Rotor	1
36272	Herramienta de instalación eje de arrastre	1
36274	Accesorios de montaje ingreso y salida	1
40610	Perno de sincronización	1
36464	Tapón de presión interna	1
37893	Kit inyectores de calibración	1
36951	Inyectores de calibración (LDV Tipo II - referencia PB 184)	6
70050	Tubos de alta presión .063 x 25” (1.6 x 635 mm) 14mm ambos extremos de las tuercas	6

Grupo de Soporte Técnico.
Departamento de soporte técnico.

Revisión	Fecha	Cambios
12	04/09	Incorporado indicador del avance electronic. Equipo para muelles IFS.
13	10/10	Re-asignado 31053 al servicio del nivel 1 y 40946 al servicio del nivel 2.